

MBC NEWS

COMPTE RENDU DU CONGRES DE MARRAKECH



C'est à Marrakech que s'est tenu les 14,15 et 16 octobre 2011 sous l'égide de l'Association Marocaine de Brûlologie et de son Président le Colonel Irhai, un Congrès dédié à Serge Baux.

Tous les mérites de cette manifestation reviennent au Professeur Hassan Boukind, chef de service du Centre de Grands Brûlés de Casablanca. Ayant effectué ses premiers pas dans le domaine de la brûlure à Rothschild, il souhaitait honorer son maître, et lui témoigner respect, reconnaissance, et amitié, (devançant ainsi involontairement la communauté des brûlologues française, qui ne manquera certainement pas à son tour de fêter le père de la Brûlologie Française.) Nous avons transmis cette première invitation, il y a plus d'un, an en juin, 2010 lors du Congrès de la SFETB à Lyon dans l'idée d'une organisation conjointe franco-marocaine ; mais du fait d'une mauvaise communication avec le Conseil d'administration de notre Société, c'est pratiquement seul, qu'il pris en main l'ensemble

de l'organisation et en devint le maître d'œuvre .

Heureusement, élève direct du Professeur Baux, le Professeur Maurice Mimoun, actuel Pt de la SFETB nous rejoignait avec plusieurs de ses élèves (Zakine,Chaouat);une petite délégation française essentiellement bordelaise(Castede,Perro,Isacu) l'accompagnait.

Le MBC et son président M Masellis ainsi que la Société Marocaine de Chirurgie plastique et son président K Iraqui parrainaient cette cérémonie à laquelle participaient également les représentants des brûlologues algériens (Pr Joucdar)et tunisiens (Pr Nefsi).

Compte rendu scientifique

Vendredi

Un rappel de l'histoire des brûlures depuis Prométhée, Celse et Avicenne, puis Dupuytren et plus près de nous Colson, Monsaingeon



et Prunieras, fut le premier exposé de la matinée (S. BAUX)

La bataille linguistique et sémantique qui permit d'aboutir à l'appellation « Brûlologie » après qu'elle fut proposée au Congrès de Metz en 1987 et la longue marche était évoquée avec son aboutissement la création de la discipline au Conseil National des Universités en 1999 et la nomination par les instances universitaires, l'année suivante, du 1^{er} Professeur de brûlologie à Cochin, Daniel Waserman (M. COSTAGLIOLA)

Un exposé très complet sur l'intérêt inestimable en rééducation de l'appareillage et les matériaux rapportait l'expérience du Centre de rééducation de Villeneuve-d'Ascq (A.C. LOUF)

Une expérience personnelle sur le traitement de la douleur chez le brûlé, terminait cette séance (I. SIMONEAU)

Au cours de la deuxième partie de la matinée, nous eûmes l'occasion d'écouter plusieurs travaux de chirurgiens marocains qui montrèrent, s'il en était besoin la vitalité scientifique de nos collègues qu'ils soient de Marrakech, de Rabat ou de Casablanca ; les brûlures par barbecue, les brûlures chimiques, les brûlures de la main au stade aigu,, les substituts cutanés avec l'utilisation du Zderm, le pansement de la zone donneuse, les brûlures de l'enfant, les brûlures électriques chez l'enfant et par haut voltage furent les différentes communications tour à tour présentées.

L'après-midi, une table ronde d'excellent niveau sur la nutrition (SIAH, BAROUTI, PERRO), fut suivie par une très riche séance de communications libres avec 13 communications marocaines et 2 françaises (ZAKINE) ; pendant la pause ISACU anima un atelier sur Intégra qui fut très suivi.

Samedi

Les « Regenerating agents et la thérapie matricielle » furent l'objet d'un exposé précis avec des résultats surprenants méritant cependant d'être confirmés (D. BARRITAUULT) puis les techniques d'avenir dans le traitement des séquelles de brûlures étaient évoquées (M. MIMOUN) l'opération Smile Morocco, patronnée par son Altesse Royale Leila Mariam était ensuite rapportée (A. PANDAYA).

Trois tables rondes clôturaient la session :

– une table ronde sur l'infection chez le brûlé donna l'occasion

aux auteurs marocains et français d'échanger leur expérience

– une table ronde sur les *substituts cutanés*, avec Castede, Zakine et Isacu animé par Mimoun

– la dernière table ronde, *prévention* de la brûlure en milieu de travail fut parfaite avec notamment la prévention des incendies dans les établissements et un remarquable exposé sur le système de management de la sécurité et santé au travail (Salam Gaz).

Hommage à Serge Baux

Cet hommage officiel et solennel (motivation essentielle du Congrès) fut rendu samedi, en fin de matinée. Ses amis (Michel Costagliola, Maurice Mimoun, H Irhai Michele Masellis) se succéderont à la tribune pour rappeler le parcours du Pr Baux depuis son internat à Paris où il fut l'élève du Pr Jean Gosset jusqu'à son agrégation de chirurgie générale en 1966, son goût prononcé pour le théâtre et son hésitation à choisir une carrière de comédien.

Ses publications « la Règle de Baux » reconnue internationalement, ses formules « le brûlé : un handicapé thermique », le traitement « global » de la brûlure, etc.,... ses travaux sur l'expansion cutanée dans les séquelles, les brûlures de la face sont connues de tous.

A son actif les journées de la Baule (1968), la création de la SFETB en 1979 avec le 1^{er} Congrès à Bordeaux, assumant en même temps les fonctions difficiles de Secrétaire général et de son service hospitalo-universitaire avec son enseignement à Rothschild et la formation de son école. Rédacteur infatigable de la lettre du puis de la lettre du Brûlologue et enfin de BRÛLURES (Revue Française de Brûlologie) en 2000. Une distinction internationale, le prix Whitaker en 1997 le récompensera de ses efforts de toute une vie dédiée à la brûlure (le 9e depuis sa création après des grands noms comme Baxter, Sorensen, MacMillan, Arturson).

De façon unanime les orateurs vont rappeler, à côté du scientifique ses qualités humaines: la modestie, la fidélité en amitié, la droiture, l'écoute, la loyauté, l'affabilité, la ténacité, la longévité chirurgicale, au total un homme de bien Serge remercia pour tous ces compliments avec humour mais non sans émotion et notamment en faisant allusion au prochain service des brûlés de l'hôpital militaire de Rabat que le Colonel Irhai se propose de baptiser « Centre Serge Baux ».

Programme «social»

Ce congrès très riche ne nous empêcha pas de réaliser dès notre arrivée une visite de la place Jemaa-el Fna, le cœur de Marrakech, en pleine Médina, avec ses conteurs, ses vendeurs de potions magiques, ses charmeurs de serpent, ses étals de fruits multicolores, promenade se poursuivant dans les ruelles du Mellah avec diner dans un magnifique Riad devenu restaurant, nous permettant de déguster la classique soupe harira et une non moins délicieuse tajine de poulet aux olives et au citron confit.

Pour le Congrès, Hassan avait fait le choix dans le quartier moderne d'un magnifique hôtel: le Kenzi Menara Palace, extrêmement confortable, luxueux mais sans ostentation, avec une salle de conférences suffisamment spacieuse pour accueillir les 180 participants.

Après le fameux cocktail dînatoire du premier soir, le dîner de gala, dans un autre superbe riad avec couscous et pastilla fut une soirée agrémentée par un ensemble de musiciens berbères qui ravit tous les congressistes.

Le dimanche matin (pour certains privilégiés) sous un magni-

fique soleil et une température de 36 degrés, nous pûmes admirer une fois de plus cette ville, au pied des montagnes de l'Atlas, qui mérite bien son nom de Ville ocre ou rouge en raison de la couleur de ses murs. Après avoir admiré à distance le minaret de la prestigieuse mosquée la *Koutoubia* chef d'œuvre de l'art hispano-mauresque (XIIe siècle), nous nous sommes rendus au Palais Badi (XVe siècle) fastueux ouvrage dont il ne subsiste qu'une vaste cour pourvue d'un bassin central et quatre bassins d'angle et quelques pavillons ou se nichent encore de sympathiques cigognes. De la terrasse, la vue sur la Médina est splendide. Dans une salle est exposé le *minbar* admirable chaire à prêcher en bois de cèdre et en ivoire du talent des maîtres ébénistes de Cordoue (XIIe s.).

Enfin, et pour la première fois, nous eûmes le bonheur de visiter le *Jardin Majorelle* du nom de son 1^{er} propriétaire « le peintre

jardinier », créé en 1930, restauré par Pierre Bergé et Yves Saint Laurent dominé par la couleur bleue avec ses vasques, ses bambous géants, ses palmiers ou se nichent et pépient les oiseaux, abritant plus de 300 espèces végétales, dans son enceinte un magnifique musée qui nous rappelle que nous sommes en pays Berbère.

Au total, réunion extrêmement profitable sur le plan scientifique, majorée par l'hommage à notre maître et ami Serge BAUX, confirmation de l'hospitalité marocaine et de l'amitié de nos hôtes K Irhai et H Boukind; Un mot de l'organisation technique remarquable de Saad Lahbabi.

En conclusion, nous faisons le souhait de revenir prochainement dans ce pays si accueillant et fidèle à la francophonie. Inch Allah.

Professeur Costagliola

NABICON 2012 REPORT



**From left to right:
Dr Deepak Nanda
(Treasurer),
Dr V.K. Tiwari
(President NABI
2011-2012),
Dr Bishara Atiyeh
(MBC General
Secretary),
Dr Sujata
Sarabahi
(Organizing
Secretary).**

The National Academy of Burns India (NABICON), established in 1992, is an all India organization, having membership of about 1000 members and is a representative organization of burns for South East

Asia. Its main interests are incidence of Burns, Management of Burn injuries, rehabilitation of burn victims and prevention of burn accidents. NABICON provides a platform to its members as well as non-

members to present their work, exchange knowledge, review the basics and discuss the recent advances in all aspects of burn prevention, burn wound management, burn reconstruction, rehabilitation and research as well. Annual Conferences of NABICON are being held consecutively for past 19 years. They are the epitome of culmination of an excellent academic feast and social extravaganza. Besides a galaxy of National faculty, a large number of reputed International Burns experts have also actively participated in NABICON's in the past decade.

Unfortunately burn injuries are on the rise in India. On an average 7 million people have burn injuries every year, out of which 150,000 (1.5 lakhs) die and 250,000 (2.5 lakhs) are left crippled. 4 out of 5 burnt are women and children in their most productive age group of 15-35 years. 80% of cases admitted are as a result of accident at home (kitchen related mishaps). Unfortunately most if not all belong to poor socio economic strata. The specialized centers for treatment of burns are very meager in India and only exist in large cities. There are only 800-1000 beds for the entire population of over 1 billion 200 million (120 crores). Thus the majority of burn patients are treated by general surgeons and general practitioners often with negligible special facilities. There are many private nursing homes (5-10 beds) in every small town in India treating burns and granulating wounds. All these doctors/ medical officers, involved in the

major share of treatment of burn patients in the country had no forum so far to exchange each other's experience or discuss their problems with Peers. NABI has thus tried to bridge this gap to get together all professional involved in burn care and to disseminate and advance the knowledge of burn management on one platform.

The 20th National Burn Academy of India Conference NABICON 2012 was held on Feb. 3-5, 2012 at India Habitat Center in New Delhi. Among the invited guest speakers was B. Atiyeh, MBC General Secretary in addition to Dr Naiem Moiemem, Consultant Burns and Plastic Surgeon, University of Birmingham, Dr. Tom Potokar, Consultant Plastic Surgeon, Director Inter Burns Welsh Centre for Burns and Plastic Surgery, UK, Dr. Michael Peck, Director of International outreach programs at Arizona burns center, Phoenix, Arizona, USA, Dr. Heinz Rode, Emeritus Professor of Padiatric Surgery Red Cross Children Hospital, Cape Town, South Africa, Dr Andrew Burd, Professor and Chief of Plastic and Reconstructive Surgery at the Chinese University, Hong Kong, and Dr. Morris Topaz, Head of Plastic Surgery, Huel Yaffe Medical Centre, Israel.

This conference was the occasion to promote MBC's activities in Low and Middle Income countries and to invite our Indian colleagues to submit their work for publication in Annals of Burns and Fire Disasters.

IN MEMORY OF SIMONE TEICH ALASIA

The long and intense life of Professor Simone Teich Alasia came to an end on January 16, 2012.

Born on January 29, 1915 in Budapest, where his family lived, he went to school there until the end of College. In 1934 he enrolled at the University of Turin, hoping to bypass the obstacles caused by the promulgation of racial laws in his home country. He graduated in Medicine and Surgery in 1940. On political and racial he Nazi-fascist occupation in the valleys of Piedmont, where despite their limited means they succeeded in setting up a small hospital for the war wounded. After the end of the Second World War, he resumed his work in Turin hospitals. A passionate enthusiast of surgical studies and deeply interested in scientific speculation and innovation, he took his post-graduate diploma in General Surgery in 1949, and at the same time he was one of the first in Italy to become interested in Plastic Surgery, attending Specialization Courses at the British Postgraduate Medical School in London, in 1949 and in 1950, and refining his technique at Park Prewet Hospital in Basingstoke and at Queen Victoria Hospital in East Grinstead.

In 1952 he was Plastic Surgery Assistant at Ospedale Maggiore in Milan, and in 1953 in Turin's Ospedale San Vito.

As a complement to his academic and scientific education, he specialized in Anesthesiology and Critical Care in 1952; in 1953 he attended a course on reparative and reconstructive surgery in traumatology held by Prof. Merle D'Aubigné at the Medical Faculty of Paris, and he attended the Cochin Hospital Major Burns Division in



Parffis; in 1995 he specialized in Plastic Surgery at the Turin School headed by Prof. Sanvenero Rosselli, and in 1959 he became University Professor of Plastic Surgery.

From 1966 to 1985 he was Director of the Reconstructive Plastic Surgery Division and of the Major Burns Centre in Turin. It is noteworthy that Teich Alasia cooperated with the designers of the Burn Centre very closely, creating a Division that was innovative in its layout and organization.

He managed his Division firmly, authoritatively and with careful devotion.

A tireless, precise and creative surgeon, with his daily surgical practice he developed a huge professional expertise that he successfully conveyed to his school.

A true master, endowed with a rare organizational talent, beloved by his patients, to whom he gave all his attention and commitment, he had the merit of favouring the success of plastic surgery in Italy.

In 1983, as a convinced supporter of the importance of scientific research for the progress in diagnosis and treatment, he founded the Centro Studi e Ricerche sulle Ustioni (Burn Research and Study Centre), later to become a Foundation in 1988.

In 1985, at the end of his hospital career, he was honoured with the title of Chief Emeritus.

"Commendatore" of the Italian Republic, editor of the Rivista Italiana di Chirurgia Plastica from 1987 to 1999, he was awarded the Silver Medal by the Italian Section of ISBI in 1989, the G. Whitaker International Burns Prize in 1990, and the Official Seal of

City of Turin in 2005.

The author of over 200 publications in national and international journals, as well as editor of textbooks, he transferred to us the guiding principles of his scientific thought: his interest for the experimental method, in particular for the development of skin transplants; his attention to detail, as evidenced by the discussion of complex traumatic, malformation, and oncological clinical cases; his passion for pathophysiological analysis, clearly evident in his contributions on the regeneration of the peripheral nervous system and on scarring; lastly, his desire to improve the quality of life of patients, the primary goal of his whole profession.

As President of the Piedmont Foundation for Burns Studies and Research he organized important prevention campaigns on burns in the industrial and civil environment, as well as training courses for first aid to burn victims. He also made it possible to perform 95 research projects that brought about major contributions in many fields of Burn Medicine: starting from the designing standards for the con-

struction of Burn Centres, to the establishment of the Skin Bank, in the field of development of new therapies, in the cutting-edge analysis of sophisticated aetiological mechanisms of burn scars. He spurred and supported young researchers with 44 scholarships, not only by conveying his love for research and professional rigour, but especially by standing as their point of reference and cultural and scientific support to the very end.

An authoritative and expert man, always open to debate, he was called upon to join a great number of Scientific Societies throughout the world, as a member, corresponding member, or honorary member.

A man of deep culture, a lover of art and music, with rare professional talent, he always nurtured friendship and benevolence, gaining the esteem and admiration of both patients and colleagues.

Let us honour his person and his work.

Maurizio Stella

BOOK PREVIEW

**New book from the MBC
DICTIONARY OF DISASTER MEDICINE
AND HUMANITARIAN RELIEF
by S.W.A. Gunn
Published by Springer Science, New York, 2012**



Disasters, including major burns and fire catastrophes, have been increasing in frequency and magnitude, necessitating more effective medicines, new surgical approaches, more complex techniques and modern management systems, together with closer international cooperation. In the latter field the MBC and EBA have already acted wisely and the joint Euro-Mediterranean Council on Burns and Fire Disasters has been born, with these *Annals* as its official organ. Also, at the international level, our first President had already published the first ever *Dictionary of Disaster Medicine and International Relief* which, over the past 20 years, has been familiar to our members, and used worldwide as the principal terminological tool for clearer action, decision making and communications among all disaster managers, including burn specialists.

Despite all these and governmental, non-governmental and professional efforts, however, disasters, including catastrophic burns and fires, have not diminished, and indeed are becoming more frequent, more complicated and more deadly throughout the world. Whence, beside the original book's several translations and many re-impressions, the need for a new edition has become evident. Professor Gunn is particularly competent for such a publication, as he embodies the exceptional sextuple experience – surely rare in one person – who has, *inter alia*, carried out multiple field missions, has headed the emergency operations of the World Health Organization, has been WHO's chief of scientific terminology, advisor to the United Nations and the Red Cross, and currently presides over the International Association for Humanitarian Medicine, the International Federation of Surgical Colleges, and President Emeritus of the MBC, with dynamic involvement in the management and teaching of burns, fires and other disasters.

More than three times the size of the initial volume, this new *Dictionary* – his nineteenth book – has not only grown in size but also in scope, covering the entire multidisciplinary field of disaster management and humanitarian relief, besides new areas such as bioterrorism, nuclear accidents or climate change. Our specialty is very well included, with an extensive list of terms concerning burns, fires and thermal disease. The original book first went into print some two decades ago at the World Health Organization and, as its current Emeritus Director-General says for the present volume, “*This new expanded edition comes as a timely essential aid against the growing threats of inhuman violence and destructive disasters.*”

We are proud that this important work is closely associated with the MBC. All members of the Euro-Mediterranean Council on Burns and Fire Disasters, of BurNet and of like-minded societies, as well as other burn surgeons, firefighters and disaster workers everywhere will want to have this guide and will find it most useful in their specialized and humanitarian struggle against major burns, fire catastrophes and other disasters.

**THE MEDITERRANEAN COUNCIL FOR BURNS
AND FIRE DISASTERS
SCHOLARSHIPS FOR PHYSICIANS,
NURSES, AND RELEVANT
HEALTH PERSONNEL
2012**

The Mediterranean Council for Burns and Fire Disasters (MBC) awards ten annual Scholarships for specialization in the prevention, therapy, care and functional recovery in the field of burn pathology. The scholarships are divided between physicians, nurses, and relevant health personnel. The purpose of the awards, in accordance with the terms of the statutes of the MBC, is to promote the interchange of young physicians, nurses, and relevant health personnel from specialized centres in the various countries in the Mediterranean area with the aim of achieving a high standard of care and of stimulating an ever greater spirit of cooperation.

The value of each Scholarship is fixed at the sum of €2,065. This amount is intended to cover the cost of the return journey and living expenses.

The Scholar has the obligation to attend abroad, for not less than one month, a qualified Centre for the treatment of Burns and their sequelae, situated in one of the countries comprising the Mediterranean Burns Council.

All physicians, nurses, and relevant health personnel from countries belonging to the Mediterranean Burns Council are eligible to compete for the Scholarships.

Applications, written in English or French, must arrive by the deadline of 28th February of each year (no account can be taken of any postal delays), addressed to: Segreteria, Mediterranean Council for Burns and Fire Disasters "Borsa di Studio", c/o Divisione di Chirurgia Plastica e Terapia delle Ustioni, Ospedale Civico, via C. Lazzaro, 90125 Palermo, Italy.

The candidate must specify in the application which Scholarship he or she is applying for (Physicians, Nurses, Health Personnel) and include the following:

- a) full name, date and place of birth, home address, and telephone number;
 - b) the country and the Centre which the applicant intends to visit;
 - c) a brief programme describing the aims which the candidate intends to pursue with the support of the Scholarship;
 - d) a statement by the candidate of competence in a language (English or French) necessary for carrying out the activity described in the programme;
 - e) the candidate's signature legally authenticated.
- All candidates must enclose with the application:
- 1) curriculum vitae, indicating academic record, professional activity, attendance at seminars etc.;
 - 2) a declaration of acceptance and training hospitality on the part of the Host Centre which the candidate intends to visit;
 - 3) recent letters of introduction (in the original or in authenticated copies) from Chiefs of Institutes, Divisions or Services with connected Burns Centre, who are members of the Council, attesting to periods of training confirming the candidate's specific preparation in the field of burn pathology;
 - 4) list of qualifications;
 - 5) for physicians, additionally:
 - degree diploma (with marks), in authenticated copy

**LE CONSEIL MÉDITERRANÉEN
DES BRÛLURES ET DESASTRES D'INCENDIE
BOURSES D'ETUDES POUR MEDECINS,
INFIRMIERS ET MEMBRES DU CORPS
MEDICAL EN RAPPORT
2012**

Le Conseil Méditerranéen des Brûlures et de Désastres d'Incendie (MBC) offre dix bourses d'études de spécialisation chaque année pour la prévention, la thérapie, les soins et le recouvrement fonctionnel en matière de pathologie des brûlures.

Les bourses sont réparties entre médecins, infirmiers et membres du corps médical de compétence. Elles ont pour but, selon les termes des statuts du MBC, de promouvoir l'échange de jeunes médecins, infirmiers et personnel du corps médical de compétence des centres spécialisés entre les différents pays du bassin méditerranéen dans le but d'atteindre un haut niveau en matière de soins médicaux et pour favoriser l'esprit de coopération.

Le montant de chaque bourse s'élève à €2.065. Cette somme permettra de payer le billet de voyage aller-retour et les frais de séjour. Le boursier devra obligatoirement fréquenter à l'étranger, pendant pas moins d'un mois, un centre spécialisé dans le traitement des brûlures et de leurs séquelles, situé dans l'un des pays appartenant au Conseil Méditerranéen des Brûlures.

Tous les médecins, les infirmiers et le personnel du corps médical de compétence des pays faisant partie du Conseil peuvent poser leur candidature.

Les demandes, écrites en anglais ou en français, doivent parvenir avant le 28 février de chaque année (on ne tiendra pas compte des retards de la poste) et seront adressées à: Conseil Méditerranéen des Brûlures et de Désastres d'Incendie "Borsa di Studio", c/o Divisione di Chirurgia Plastica e Terapia delle Ustioni, Ospedale Civico, via C. Lazzaro, 90125 Palermo, Italy.

Le candidat devra spécifier dans sa demande quelle bourse il-elle sollicite (médecins, infirmiers, personnel sanitaire) et indiquer ce qui suit:

- a) nom et prénom, date et lieu de naissance, domicile et numéro de téléphone;
- b) le pays et le centre où le candidat désire se rendre;
- c) un bref exposé des projets que le candidat entend réaliser grâce à cette bourse;
- d) déclaration par le candidat de connaître bien la langue (anglais ou français) nécessaire pour la réalisation des activités énoncées dans l'exposé;
- e) la signature du candidat dûment légalisée.

Le candidat devra joindre à la demande:

- 1) un curriculum vitae décrivant le cours de ses études, son activité professionnelle, sa participation à des séminaires etc.;
- 2) la déclaration de la part du Centre hospitalier où le candidat désire se rendre que sa demande a été acceptée;
- 3) quelques lettres de présentation récentes (documents originaux ou copies authentifiées) de directeurs d'Institut, de Division ou de Services avec des Centres annexes pour les brûlures, qui soient Membres du Conseil, attestant que le candidat a fait des stages dans ces centres pour parfaire sa spécialisation dans la domaine de la pathologie des brûlures;
- 4) liste des titres;
- 5) les médecins devront ajouter:

- scientific papers, published since graduation
- certificate of introduction or of guarantee issued by the Chief of the Institute, Division or Service where the candidate is currently working.

The Adjudicating Committee is composed of:

- The President of the Mediterranean Council
- The Secretary General of the Mediterranean Council
- A National Representative drawn by lot in the course of the Annual Assembly from among the representatives of the various countries which have not already received scholarships in previous years. This position is not renewable until, in the course of time, the individual countries have achieved equal representation.

The Scholarships will be awarded not later than 30th June each year. The winners will be informed that within 30 days they must communicate to the Secretariat of the MBC their acceptance, the address of the bank where they wish to have the scholarship money deposited, the period they have chosen to take up the scholarship, and a declaration by the candidate that he or she does not have a criminal record. The Scholarship must be taken up by 30th May of the year following the award, at the latest.

The Mediterranean Burns Council will credit in advance two-thirds of the amount by bank transfer, and the remainder on termination of the period chosen, after a declaration of satisfactory attendance issued by the Chief of the Centre where the programme was carried out.

The Scholarship winner must inform the Secretariat of the Mediterranean Council "Borsa di Studio" of the beginning of the period of attendance and of any interruptions.

The Mediterranean Burns Council undertakes to publish the Scholarship winners' name, together with relative motivations, in the "Annals of Burns and Fire Disasters", in which the Club may also publish papers resulting from this study.

Any person interested may request a copy of the official announcement of the Scholarships and other information from the Secretariat of the Mediterranean Burns Council "Borsa di Studio".

THE PRESIDENT
Michele MASELLIS M.D.

- copie authentifiée du diplôme de doctorat (avec notes)
- ouvrages scientifiques publiés après le doctorat en médecine
- attestation de présence du chef d'Institut, de Division ou de Service où le candidat travaille au moment présent.

La Commission-Juge est composée:

- du Président du Conseil Méditerranéen
- du Secrétaire Général du Conseil Méditerranéen
- d'un représentant national tiré au sort au cours de l'Assemblée Générale parmi les représentants des différents pays n'ayant pas encore gagné de bourses d'étude durant les années précédentes. Chaque pays devant atteindre le même nombre de représentation, celle-ci ne pourra être renouvelée qu'après égalité.

Les bourses seront attribuées pas plus tard que le 30 juin de chaque année.

Les gagnants seront informés qu'ils devront, sous les 30 jours, communiquer au Secrétariat de l'MBC leur acceptation, l'adresse de la banque où ils désirent que soit versé le montant de la bourse, la période qu'ils ont choisie pour retirer cette bourse, et un extrait du casier judiciaire que le candidat n'a commis aucun délit.

Le gagnant ne pourra plus bénéficier de la bourse après le 30 mai de l'année suivante.

Le Conseil Méditerranéen versera sur le compte bancaire du gagnant les deux tiers du montant de la bourse et le reste à la fin de la période choisie, sous présentation d'un certificat d'assiduité délivré par le Directeur du Centre que le boursier aura fréquenté.

Le boursier devra informer le Secrétariat de la "Borsa di Studio" MBC du début de la période de service et de toute interruption.

Le Conseil Méditerranéen s'engage à publier le nom des boursiers ainsi que leurs motivations dans "Annals of Burns and Fire Disasters", où le Council pourra aussi publier les ouvrages résultant de leurs études.

Toute personne intéressée peut demander une copie de l'avis de concours et toute autre information au Secrétariat de la "Borsa di Studio" du Conseil Méditerranéen.

THE GENERAL SECRETARY
Bishara ATIYEH M.D.